



PEDRO VALLADÃO CATUNDA

Tradutor Público e Intérprete Comercial - Idioma: Inglês
 Matr. na Junta Comercial do Estado de São Paulo JUCESP sob No. 1562
 CPF 598.452.878/01 — RG 3.908.209/SSP-SP — OCM 19780
 Tel/Fax (55 11) 4153-4317
 E-mail: pcaturda@latinmail.net
 End.: Al. Cabanduba 77, A-4, Santana de Parnaíba, SP, CEP-06642-035

Tradução No. 652

Livro No.04

Folha No.

00166

I, PEDRO VALLADAO CATUNDA, CERTIFIED PUBLIC TRANSLATOR, UNDERSIGNED, HEREBY CERTIFY THAT THE SWORN TRANSLATION INTO ENGLISH OF DOCUMENT IN PORTUGUESE PRESENTED OFFICIALLY TO ME CONTAINING ONE (01) PAGE IS AS FOLLOWS:

[Logo] PROCAPULH "THE MOBILITY OF THE SEA" - CEP-06.306.020-0 Registration in Brazil's Internal Revenue Service Under # CNPJ-04.999.003/0001-00 EXPORT DEPARTMENT - DOCUMENT CONTROL				FORTALEZA CITY, AUGUST 31, 2005 REPORT ON SHIPMENTS WITH PENDING APPLICATIONS ON A PER-IMPORTER BASIS: IMPORTER - D. F. HIGGINS				
Instruction	Shipment Date	Invoice No.	Unsettled Principal Amount in US Dollars	Number Of Days In Arrears	Contracted Interest (10% per year)	Principal Amount Plus Interest	Current Debt in US Dollars (PTAX Official Exchange Rate: 2.3823)	
1-	2030312825-1	17/04/2003	CM-003/03	USD 12,341.22	777	USD 4,794.56	USD 17,135.78	R\$ 40,480.14
2-	2030339872-4	26/04/2003	CM-004/03	USD 65,867.00	768	USD 36,544.18	USD 102,411.18	R\$ 244,220.22
3-	2030358174-8	29/04/2003	CM-005/03	USD 45,253.20	766	USD 17,508.35	USD 62,761.55	R\$ 147,878.05
4-	2030383031-0	07/05/2003	CI-001/03	USD 8,356.00	757	USD 3,162.75	USD 11,518.75	R\$ 27,217.64
5-	2030404439-4	16/05/2003	CI-002/03	USD 164,268.00	748	USD 81,436.28	USD 245,704.28	R\$ 583,386.53
6-	2030436726-5	24/05/2003	CI-003/03	USD 148,467.00	740	USD 54,852.12	USD 203,319.12	R\$ 484,013.30
7-	2030464837-0	02/06/2003	CM-006/03	USD 87,867.40	731	USD 24,548.08	USD 112,415.48	R\$ 267,718.80
8-	2030464840-0	02/06/2003	CI-004/03	USD 70,748.00	731	USD 25,858.38	USD 96,606.38	R\$ 229,271.25
9-	2030488748-0	08/06/2003	CI-005/03	USD 108,188.00	725	USD 39,218.16	USD 147,406.16	R\$ 348,385.95
10-	2030493480-7	08/06/2003	CM-008/03	USD 84,530.20	725	USD 30,576.45	USD 115,106.65	R\$ 274,282.80
11-	2030516726-4	16/06/2003	CM-009/03	USD 40,000.00	717	USD 14,340.00	USD 54,340.00	R\$ 128,399.99
12-	2030516730-0	16/06/2003	CI-006/03	USD 73,840.00	717	USD 26,398.54	USD 100,238.54	R\$ 238,584.57
13-	2030534615-0	21/06/2003	CM-021/03	USD 76,448.00	712	USD 26,293.48	USD 102,741.48	R\$ 244,558.73
14-	2030565067-0	07/07/2003	CM-022/03	USD 88,030.20	696	USD 30,634.51	USD 118,664.71	R\$ 282,382.84
15-	2030629138-0	02/08/2003	CM-024/03	USD 83,081.80	679	USD 28,092.48	USD 111,174.28	R\$ 264,971.85
16-	2030634877-2	30/08/2003	CM-026/03	USD 71,713.30	611	USD 21,808.41	USD 93,521.71	R\$ 220,281.75
17-	2030680882-0	30/09/2003	CM-027/03	USD 44,770.00	601	USD 13,486.87	USD 58,256.87	R\$ 138,283.78
18-	2030681051-4	28/10/2003	CM-028/03	USD 62,185.00	585	USD 20,238.61	USD 82,423.61	R\$ 194,234.33
19-	203110443-5	07/12/2003	CM-029/03	USD 49,488.00	543	USD 13,437.35	USD 62,925.35	R\$ 148,698.12
20-	2040101846-6	09/12/2004	CM-001/04	USD 56,344.20	478	USD 13,484.44	USD 69,828.64	R\$ 165,021.71
21-	2040172846-0	02/03/2004	CM-002/04	USD 45,856.20	457	USD 10,476.77	USD 56,332.97	R\$ 133,035.86
			TOTAL - D. F. HIGGINS:	USD 1,506,181.32		USD 519,228.28	USD 2,025,377.80	R\$ 4,785,754.72

[Illegible Signature]
MICHAEL OLIVEIRA DONNELLY
 Registered in Brazil's Internal Revenue Service under No. CPF-003301933-88
DOCUMENT CONTROL
 Av. Santos Dumont 5335 - Sala 808 - Pajuçara - Fortaleza - Ceará - Brasil - CEP 60190-000 • Phone: +55(85) 35 8284-3634

Note # 1: Days in arrears counted commencing ninety (90) days after shipment date consistent with payment terms set forth in each export invoice.
 Note # 2: Stipulated Contractual Interest Rate of 10 percent per year.

IN WITNESS WHEREOF I HERETO SIGN MY NAME AND AFFIX MY SEAL

THIS 10th DAY OF SEPTEMBER, 2005.
PEDRO VALLADAO CATUNDA

Fee: R\$ 161,14
Receipt 00359



CNPJ: 04.198.103/0001-69 CGF: 08.305.020-0

Setor de exportação
- Controle de documentos

IMPORTADOR: G. F. HIGGINS

RELATÓRIO, POR IMPORTADOR, DE DESPACHOS PENDENTES DE
APLICAÇÃO COM ATUALIZAÇÃO MONETÁRIA

Fortaleza, 31 de agosto de 2005.

	Despacho	Data Embarque	Fatura nro.	Valor Pendente	Dias em Atraso	Juros (18% a.a.)	Principal + Juros	Valor em R\$ Atual (PTAX 2.3629)
1	2030312820-1	17/4/2003	CM-013/03	USD 72.341,22	777	USD 4.794,50	USD 17.135,79	R\$ 40.490,14
2	2030339972-4	20/4/2003	CM-014/03	USD 95.167,00	760	USD 30.644,13	USD 131.711,13	R\$ 311.220,22
3	2030353174-8	29/4/2003	CM-015/03	USD 45.252,20	765	USD 17.309,35	USD 62.562,55	R\$ 147.829,08
4	2030383031-0	7/5/2003	CL-001/03	USD 8.366,00	757	USD 3.182,75	USD 11.518,75	R\$ 27.217,61
5	2030404433-4	16/5/2003	CL-002/03	USD 164.268,00	748	USD 61.436,23	USD 225.704,23	R\$ 533.316,53
6	2030436726-6	24/5/2003	CL-003/03	USD 148.467,00	740	USD 54.932,78	USD 203.399,79	R\$ 480.813,30
7	2030454837-0	2/6/2003	CM-018/03	USD 67.107,40	731	USD 24.549,08	USD 91.717,08	R\$ 216.718,37
8	2030464840-0	2/6/2003	CL-004/03	USD 70.748,00	731	USD 25.858,39	USD 96.606,39	R\$ 226.271,25
9	2030488743-0	1/6/2003	CL-005/03	USD 106.188,00	725	USD 39.210,10	USD 147.406,10	R\$ 348.303,99
10	2030493400-7	8/6/2003	CM-019/03	USD 84.630,26	725	USD 30.879,45	USD 115.509,65	R\$ 272.462,80
11	2030515725-4	16/6/2003	CM-020/03	USD 40.900,00	711	USD 14.340,09	USD 55.240,09	R\$ 128.390,59
12	2030516130-7	19/6/2003	CL-006/03	USD 73.940,00	717	USD 26.358,44	USD 100.298,44	R\$ 233.204,27
13	2030534515-0	21/6/2003	CM-021/03	USD 79.449,00	712	USD 28.285,49	USD 107.734,49	R\$ 254.556,73
14	2030565007-0	7/7/2003	CM-022/03	USD 88.030,20	698	USD 30.834,51	USD 118.864,71	R\$ 280.362,84
15	2030628138-0	2/8/2003	CM-024/03	USD 83.681,80	670	USD 28.033,49	USD 111.715,20	R\$ 263.971,80
16	203064877-2	30/9/2003	CM-026/03	USD 71.713,30	611	USD 21.008,41	USD 93.621,71	R\$ 221.218,76
17	2030890902-0	30/9/2003	CM-027/03	USD 44.179,60	611	USD 13.496,87	USD 57.676,47	R\$ 136.283,73
18	2030968051-4	20/10/2003	CM-028/03	USD 68.185,00	565	USD 20.236,61	USD 88.421,61	R\$ 211.294,33
19	2031110443-5	7/12/2003	CM-029/03	USD 49.493,00	543	USD 13.437,35	USD 62.930,35	R\$ 146.808,12
20	2040181844-5	9/2/2004	CM-001/04	USD 56.344,20	479	USD 13.494,44	USD 69.838,64	R\$ 165.021,71
21	2040172946-0	2/3/2004	CM-002/04	USD 45.850,20	457	USD 10.476,77	USD 56.326,97	R\$ 133.095,00
TOTAL G.F.HIGGINS >>>>				USD 1.508.151,32		USD 519.226,28	USD 2.025.377,60	R\$ 4.785.764,72

Obs 1: Dias de atraso contados após 90 dias da data de embarque, de acordo com o prazo para pagamento que consta nas faturas de exportação.

Obs 2: Taxa de juros aplicada de 18% ao ano, conforme contrato assinado entre as partes

Michael O. Donnelly
CPF: 803.307.933-88
Controle de Documentos

Av. Santos Dumont, 5335 - sala 808 - Papiou
Fortaleza - Ceará - Brasil - CEP: 60.190-800
Fone: +55 85 3264 3634